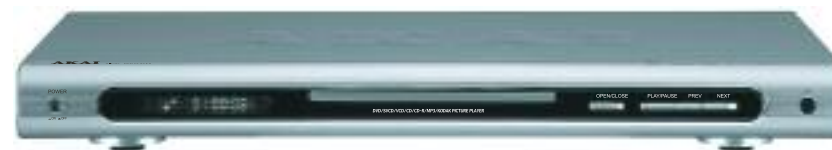


AKAI

Руководство по эксплуатации

DVD-ПРОИГРЫВАТЕЛЬ

A-4181



Содержание

1. Меры предосторожности	3	Меню настроек	33
2. Расположение органов управления и разъемов	5	Основные установки	33
Задняя стенка	5	Формат изображения	34
Передняя панель	6	Установка символа угла просмотра	34
Обозначение символов на дисплее	7	Установка языка надписей экранного меню	34
Обозначение кнопок на ПДУ	8	Установка надписей для плохослышащих	35
3. Подготовка к использованию	11	Заставка	35
4. Основные операции	15	Запоминание последнего режима	35
Включение/выключение	15	Аудиоустановки	36
Установка системы цветного телевидения	15	Режим каналов	36
Пауза при воспроизведении	15	Установки цифрового сигнала	38
Регулировка громкости	16	Установки цифрового выхода	38
5 Предварительные операции	17	Установки системы DOLBY	39
Меню воспроизведения дисков DVD	17	Видео установки	40
Выбор треков дисков аудио CD	18	Установка видеосигнала	40
Ускоренное воспроизведение вперед (назад)	19	Установка вида развертки	41
Замедленное воспроизведение	21	Четкость изображения	41
Выбор последующего (предыдущего) трека, раздела	21	Яркость	41
Повтор воспроизведения	22	Контрастность	41
Повторное воспроизведение фрагмента	23	Предварительные настройки	42
Запоминание последнего режима	23	Система телевидения	43
Выбор параметров звукового канала	23	Выбор языка звукового сопровождения	43
Выбор угла просмотра	24	Включение субтитров	43
6. Предварительные операции при воспроизведении дис-		Выбор языка меню диска	43
ков DVD	26	Контроль родителей	43
Выбор языка субтитров	26	Изменение пароля	44
Экранное меню	26	Восстановление заводских настроек	44
Изменение размера изображения	28	10. Техническое обслуживание	45
Установка начала воспроизведения	28	Уход за дисками	45
7. Воспроизведение дисков MP3	29	Сохранение дисков	45
Воспроизведение дисков MP3	29	Воспроизводимые диски	46
Режим воспроизведения	30	Типы дисков	46
Другие функции	30	Авторские права	46
8. Операции с дисками PICTURE CD, MPEG4, КАРАОКЕ	31	Система цветного телевидения	46
Воспроизведение дисков с картинками и JPEG файлами	31	Устранение неисправностей	47
Караоке	32	11. Технические характеристики	49
Воспроизведение дисков MPEG4	32		
9. Настройка функций	33		

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Перед включением устройства ознакомьтесь с мерами предосторожности, изложенными в настоящем руководстве.

Напряжение питания

Устройство рассчитано на подключение к сети переменного тока напряжением от 100 до 240 В, частотой 50Гц/60Гц .

Размещение

- Шнур питания должен быть расположен таким образом, чтобы он не находился на пути вашего передвижения по дому и не был заземлен каким-либо предметом. Обратите особое внимание на надежность соединения шнура питания с устройством и с розеткой сети переменного тока.
- Не размещайте устройство в помещении с повышенной влажностью. Не допускайте попадания внутрь устройства жидкости. Это может привести к нарушению работоспособности устройства и представлять опасность для вас.
- Не размещайте на верхней крышке устройства вазы, сосуды с водой. Не располагайте устройство в местах воздействия прямых солнечных лучей или вблизи источников тепла.
- Рекомендуются отключать устройство от сети , если в течении длительного времени оно эксплуатироваться не будет.

Чистка

- Отключите питание, прежде чем производить чистку.
- Для чистки используйте мягкую влажную (не мокрую) ткань.
- Не используйте для чистки жидкость или аэрозоль.

Вентиляция

Все отверстия и прорезы в корпусе устройства служат для вентиляции. Не допускайте их закрывания, поскольку это может привести к перегреву устройства.

Ремонт

Не пытайтесь проводить ремонт устройства самостоятельно.

Не открывайте корпус устройства. При подключении к сети внутри устройства присутствует высокое напряжение, представляющее опасность для Вашей жизни.

При необходимости ремонта, обратитесь к квалифицированному обслуживающему персоналу

Установка батареек

Пожалуйста, проверьте правильность установки батареек в пульте дистанционного управления (ПДУ).

Электробезопасность

Убедитесь, что напряжение сети соответствует значениям, приведенным выше и нанесенным на задней стенке устройства.

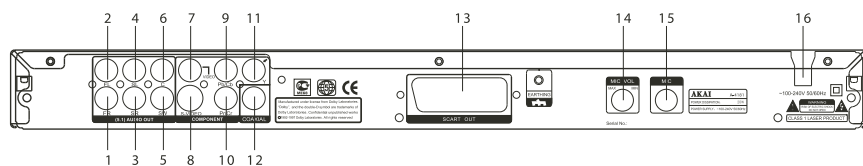
При замене предохранителя вилка сетевого шнура должны быть отключены от сети переменного тока. Замена предохранителя должна производиться на предохранитель с таким же током срабатывания (такой же цветовой маркировкой).

Сетевая вилка выполнена из негорючего материала.

При необходимости замены штепселя обратите внимание на то, чтобы новый штепсель соответствовал всем требованиям по электро и пожаробезопасности.

РАСПОЛОЖЕНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ И РАЗЪЕМОВ

ЗАДНЯЯ СТЕНКА



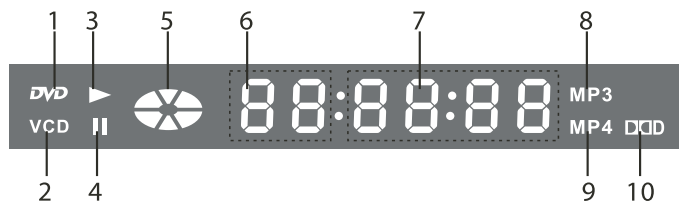
1. F.R - аудиовыход правого переднего канала
2. F.L - аудиовыход левого переднего канала
3. S.R - аудиовыход правого заднего канала
4. S. L - аудиовыход левого заднего канала
5. SW - аудиовыход канала сабвуфера
6. C - аудиовыход центрального канала
7. VIDEO - композитный видеовыход
8. S-VIDEO - выход S-видео
- 9/10/11. Y Pb/Cb Pr/Cr– видеовыходы компонентных сигналов
12. COAXIAL - коаксиальный аудиовыход
13. SCART - выход SCART
14. MIC VOL - ручка регулировки громкости микрофона
15. MIC – гнездо для подключения микрофона
16. Шнур питания

ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ



1. POWER - кнопка включения/ выключения
2. Дисплей
3. Загрузочное устройство (лоток)
4. OPEN/CLOSE - кнопка выдвижения лотка для загрузки дисков
5. PLAY/PAUSE - кнопка начала воспроизведения / паузы
6. PREV - кнопка перехода назад
7. NEXT - кнопка перехода вперед
8. Сенсор дистанционного управления

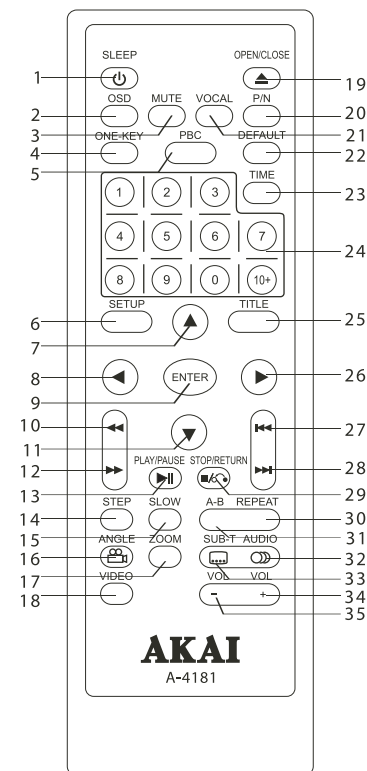
ОБОЗНАЧЕНИЕ СИМВОЛОВ НА ДИСПЛЕЕ



1. Символ диска DVD
2. Символ диска VCD
3. Символ воспроизведения
4. Символ паузы
5. Символ диска
6. Символы номера раздела, трека
7. Символы времени воспроизведения
8. Символ диска MP3
9. Символ формата MPEG4
10. Символ режима Dolby Digital

ОБОЗНАЧЕНИЕ КНОПОК НА ПДУ

- 1 SLEEP – кнопка включения/автоматического выключения
- 2 OSD – кнопка вызова экранного меню
- 3 MUTE - кнопка выключения звука
- 4 ONE-KEY – кнопка быстрого включения воспроизведения
- 5 PBC – кнопка включения функции PBC/вызова меню дисков DVD
- 6 SETUP – кнопка вызова меню установок
- 7 ▲ - кнопка перемещения в меню вверх
- 8 ◀ - кнопка перемещения в меню влево
- 9 ENTER – кнопка подтверждения выбранной функции
- 10 ◀◀ - кнопка ускоренного воспроизведения назад
- 11 ▼ - кнопка перемещения в меню вниз
- 12 ▶▶ - кнопка ускоренного воспроизведения вперед
- 13 ▶|| PLAY/PAUSE – кнопка начала воспроизведения/паузы
- 14 STEP – кнопка покадровой остановки
- 15 SLOW – кнопка замедленного воспроизведения
- 16 ANGLE – кнопка установки угла просмотра



- 17 ZOOM - кнопка изменения размеров изображения
- 18 VIDEO – кнопка выбора вида развертки
- 19 ▲ OPEN/CLOSE - кнопка выдвижения лотка для загрузки дисков
- 20 P/N – кнопка выбора системы телевидения
- 21 VOCAL – кнопка вокала
- 22 DEFAULT- кнопка возврата к заводским установкам
- 23 TIME – кнопка выбора глав (разделов, треков)
- 24 0 -10+ - кнопки с цифрами
- 25 TITLE – кнопка вызова меню информации по главам
- 26 ►- кнопка перемещения в меню вправо
- 27 ◀ - кнопка перехода назад
- 28 ▶ - кнопка перехода вперед
- 29 STOP/ RETURN - кнопка остановки воспроизведения/ возврата в предыдущее меню
- 30 REPEAT – кнопка повтора
- 31 A-B – кнопка повтора выбранного фрагмента
- 32 AUDIO – кнопка выбора языка звукового сопровождения
- 33 SUB-T – кнопка выбора языка субтитров
- 21 VOL + - кнопка увеличения громкости
- 20 VOL – - кнопка уменьшения громкости

Примечания:

1. Зона действия ПДУ может меняться в зависимости от яркости окружающего света.
2. Не оставляйте ПДУ в помещениях с повышенной влажностью и вблизи источников тепла.
3. Если ПДУ не используется в течение продолжительного периода времени, извлеките из него батарейки. Это позволит избежать возможного повреждения ПДУ от утечки электролита батареек.
4. Средняя продолжительность эксплуатации батареек составляет один год (в зависимости от использования ПДУ). По истечении одного года эксплуатации или в случае неудовлетворительной работы ПДУ батареек необходимо заменить. Тип батареек - щелочные батарейки типа AAA.

Прогрессивная развертка

Проигрывателем поддерживается как режим обычной (черезстрочной) развертки, так и режим прогрессивной развертки, обеспечивающей лучшее качество изображения. Переключение режима развертки осуществляется нажатием кнопки **VIDEO**.

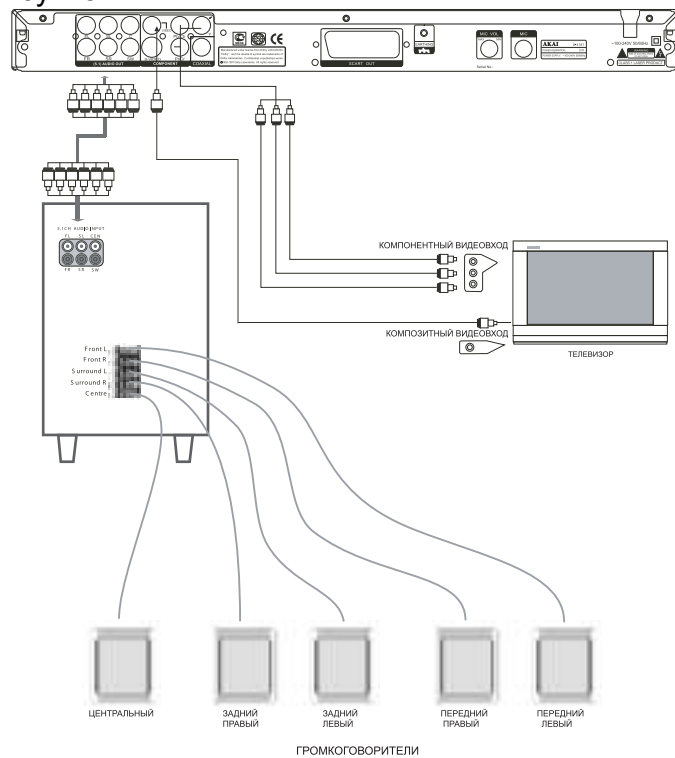
Замечание. Перед переключением в режим прогрессивной развертки, убедитесь, что этот режим поддерживается Вашим телевизором.

ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Перед подключением: проигрыватель и подключаемые устройства отключите от сети переменного тока и ознакомьтесь с руководствами по эксплуатации на устройства.

Подключение звуковой системы SURROUND

Подключения акустических систем (громкоговорителей) Вы можете произвести в соответствии с нижеприведенным рисунком:

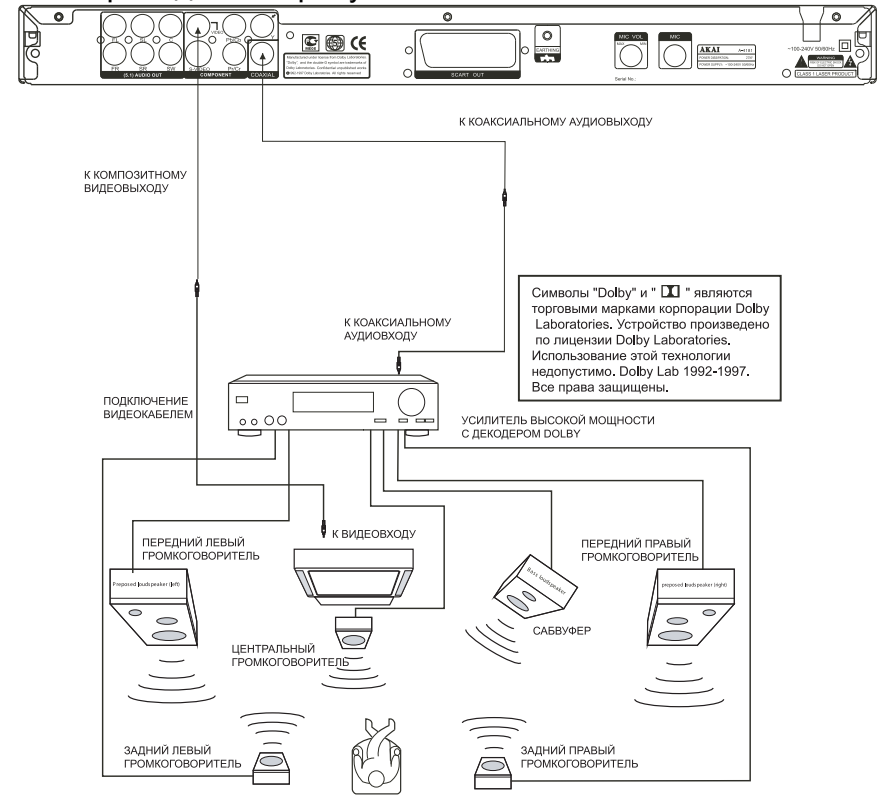


Вы можете также подключить усилитель с помощью коак-

сиального кабеля. При этом убедитесь в правильности и надежности подключения кабеля.

Подключение усилителя к коаксиальному цифровому аудиовыходу проигрывателя (режим Dolby Digital)

Система обработки звука Dolby Digital, разработанная компанией Dolby Laboratories Inc, позволяет получить высокое качество объемного звучания и придать звуку эффект присутствия в кинотеатре («домашний кинотеатр»). Подключение усилителя производите в соответствии с нижеприведенным рисунком:

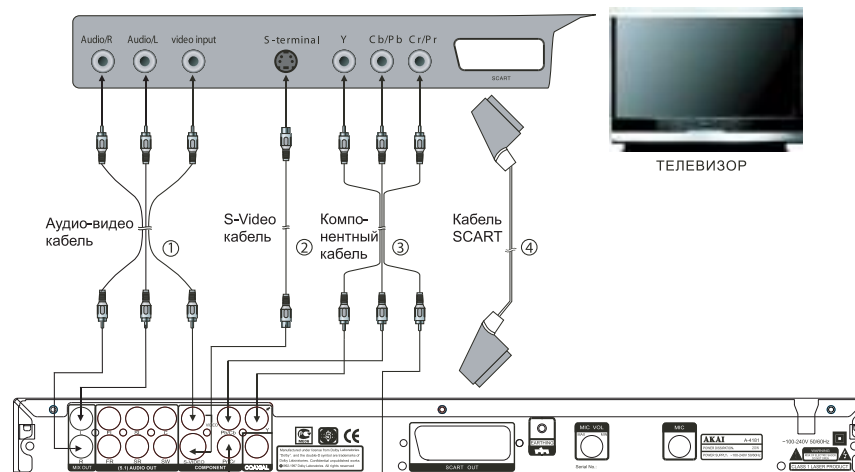


Примечание.

Если Вы не используете центральный громкоговоритель и сабвуфер, то в меню «Аудиоустановки» установите режимы Front Speaker Off и Subwoofer Off.

Подключение к телевизору

1. Если в телевизоре имеются коаксиальные аудиовходы, то для подключения используйте коаксиальные аудиовыходы проигрывателя (см. ① на рисунке). Телевизор необходимо переключить в режим аудиовходов.
2. Если в телевизоре имеется разъем S-Video, то для обеспечения более высокого качества изображения используйте выход S-Video проигрывателя (см. ② на рисунке).
3. Если в телевизоре имеется компонентный аудиовход, то для обеспечения наилучшего качества изображения используйте компонентный аудиовыход проигрывателя (см. ③ на рисунке). Нажатием кнопки **TV. MODE** на ПДУ выберите режим YUV.
4. Если в телевизоре имеется разъем SCART, то для подключения используйте выход SCART проигрывателя (см. ④ на рисунке). Телевизор необходимо переключить в режим SCART входов.




Примечания:

1. Используйте один из способов подключения.
2. Установите на проигрывателе систему цветного изображения (NTSC/PAL/AUTO), соответствующую системе цветного изображения телевизора.
3. Не производите подключение коаксиального цифрового аудиовыхода проигрывателя к аналоговому аудиовходу телевизора.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Включение/выключение

Включите проигрыватель нажатием кнопки  **POWER** на проигрывателе. Для выключения нажмите кнопку повторно.

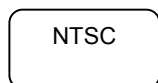
Примечание.

Включение проигрывателя следует производить не ранее чем через 10 секунд после его выключения.

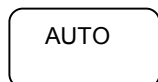
Установка системы цветного телевидения

Установите систему цветного телевидения, поддерживаемую Вашим телевизором нажатием кнопки **P/N**.

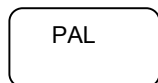
Если выбрана система цветного телевидения NTSC, то на экране появится надпись:



Если выбран режим автоматического выбора системы цветного телевидения (AUTO), то на экране появится надпись:




Если выбрана система цветного телевидения PAL, то на экране появится надпись,



Быстрое включение воспроизведения

Для начала воспроизведения без просмотра анонса и другой предварительной информации нажмите кнопку **ONE-KEY**.

Воспроизведение/Пауза

Для включения паузы при воспроизведении нажмите кнопку  **PLAY/PAUSE**.

Нажмите кнопку  **PLAY/PAUSE** повторно для возобновления воспроизведения.

Регулировка громкости

Нажатием кнопок **VOL + (-)** на ПДУ Вы можете отрегулировать громкость звучания. Громкость всех 6 каналов будет регулироваться одновременно.



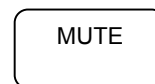
Для уменьшения громкости нажмите кнопку:



Для увеличения громкости нажмите кнопку:



Нажмите кнопку **MUTE** для выключения звука. На экране появится надпись:

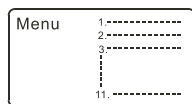


Чтобы отменить эту функцию, нажмите **MUTE** еще раз.

РЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Меню воспроизведения дисков DVD

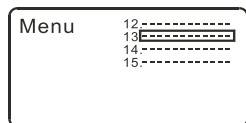
Многие диски DVD содержат меню с названием установок, глав (разделов). Для вызова меню нажмите кнопку **PBC**.



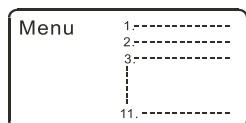
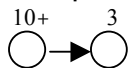
Кнопками ◀▶▲▼ на ПДУ Вы можете выбрать в меню установку, главу, раздел. Для подтверждения правильности выбора нажмите кнопку ▶|| **PLAY/PAUSE**.

Выбрать трек (главу, раздел) вы можете также, набрав его номер кнопками с цифрами.

Например, трек под номером 13 Вы можете из меню:



или непосредственно, используя кнопки с цифрами.



Нажмите кнопку **TITLE**, чтобы возвратиться в меню глав, если оно есть.

Нажмите кнопку **PBC**, чтобы возвратиться в основное меню.

Выбор треков дисков аудио CD

Кнопками с цифрами Вы можете выбрать трек по его номеру.

Например:

Для выбора трека под номером 8 нажмите кнопку с цифрой 8.

На экране телевизора высветится надпись:



Если номер трека больше 10, нажмите сначала кнопку 10+ на ПДУ, а затем кнопку с соответствующей номеру цифрой.

Например:

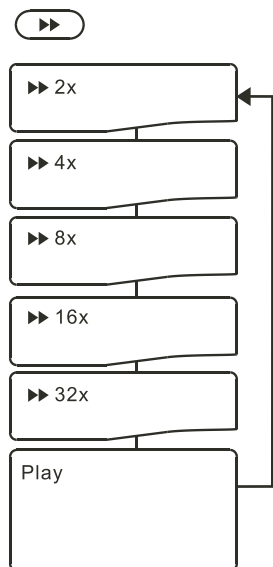
Для выбора трека 12 последовательно нажмите кнопки 10+, 2.

На экране телевизора высветится надпись:

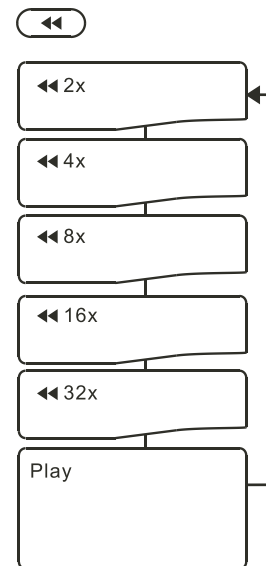


Ускоренное воспроизведение вперед (назад)

Для ускоренного воспроизведения дисков DVD и CD вперед нажмите кнопку **▶▶**. Последовательным нажатием этой же кнопки выберите одну из пяти возможных скоростей воспроизведения.



Для ускоренного воспроизведения дисков DVD и CD назад нажмите кнопку **◀◀**. Последовательным нажатием этой же кнопки выберите одну из пяти возможных скоростей воспроизведения.

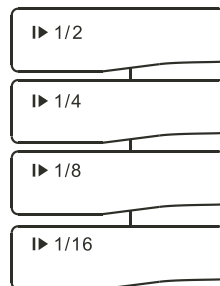


Нажмите кнопку **▶|| PLAY/PAUSE** для возврата к нормальному режиму воспроизведения.

Замедленное воспроизведение

Для замедленного воспроизведения дисков DVD нажмите кнопку **SLOW**. Последовательным нажатием этой же кнопки выберите одну из четырех возможных скоростей воспроизведения.

(SLOW)



Нажмите кнопку **▶|| PLAY/PAUSE** для возврата к нормальному режиму воспроизведения

Выбор последующего (предыдущего) трека, раздела

При воспроизведении DVD диска, нажмите кнопку **⏮**, чтобы перейти к предыдущей главе (разделу). При воспроизведении дисков CD нажмите эту кнопку, чтобы перейти к предыдущему треку.

При воспроизведении DVD диска, нажмите кнопку **⏭**, чтобы перейти к последующей главе (разделу). При воспроизведении дисков CD нажмите эту кнопку, чтобы перейти к последующему треку.

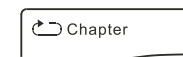
Обратите внимание: Эти функции при воспроизведении некоторых дисков (в зависимости от их записи) не выполняются.

Повтор воспроизведения

При воспроизведении дисков DVD: возможно повторение главы, раздела или их фрагментов.

При воспроизведении DVD дисков:

- для повтора главы нажмите кнопку **REPEAT** один раз.



- для повтора раздела нажмите кнопку **REPEAT** два раза.



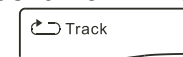
- для повтора всего диска нажмите кнопку **REPEAT** три раза:



Для выключения повтора нажмите кнопку **REPEAT** четыре раза.

При воспроизведении CD, VCD дисков:

- для повтора трека нажмите кнопку **REPEAT**.



- для повтора всего диска нажмите кнопку **REPEAT** повторно.

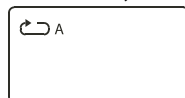


Для выключения повтора нажмите кнопку **REPEAT** три раза.

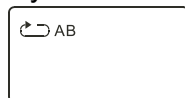
Повторное воспроизведение фрагмента

При воспроизведении DVD диска Вы можете повторить воспроизведение выбранного фрагмента.

Выберите начало фрагмента А, нажав кнопку А-В:



Нажмите повторно кнопку А-В в конце фрагмента В:



Повтор фрагмента будет продолжаться до тех пор, пока кнопка А-В не будет нажата вновь.

Запоминание последнего режима

Проигрыватель позволит после его включения начать воспроизведение записи с момента, на котором было остановлено воспроизведение при выключении проигрывателя (запоминание последнего режима).

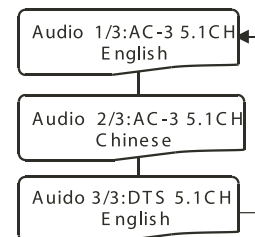
Запоминание последнего режима будет происходить, если для выключения воспроизведения нажать кнопку **STOP/RETURN** один раз.

Если для выключения воспроизведения нажать кнопку **STOP/RETURN** два раза, то воспроизведение после включения начнется с начала диска.

Выбор параметров звукового канала

Вы можете выбрать желаемый язык звукового сопровождения (для дисков, имеющих более одного языка звукового сопровождения) нажатием кнопки **AUDIO** при воспроизведении дисков DVD, кнопки **VOCAL** -при воспроизведении дисков VCD

Например: для выбора одного из языков звукового сопровождения при воспроизведении дисков DVD нажмите кнопку **AUDIO**. Последовательным нажатием кнопки **AUDIO** выберите по меню на экране телевизора необходимый Вам язык.



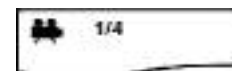
При воспроизведении CD нажатием кнопки **VOCAL** Вы можете выбрать тембр звучания.

Выбор угла просмотра

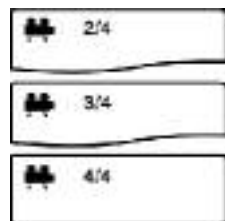
Некоторые диски DVD позволяют просматривать изображение под разными углами (ракурсами). Выбрать угол просмотра Вы можете после нажатия **ANGLE**.

Например: Изображение на диске DVD может быть просмотрено под одним из четырех углов просмотра.

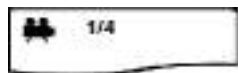
Нажмите кнопку **ANGLE**.



Последовательным нажатием **ANGLE** выберите необходимый Вам угол просмотра. Символ угла (символ камеры и номер рядом с ним) будет высвечиваться на экране телевизора.



Обратите внимание: Для того, чтобы символ угла высвечивался на экране телевизора, в меню необходимо выбрать режим включения символа угла в меню **ОСНОВНЫЕ УСТАНОВКИ**.



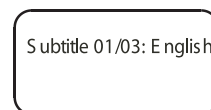
ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ ПРИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИИ ДИСКОВ DVD

Выбор языка субтитров.

При воспроизведении дисков DVD с несколькими языками субтитров Вы можете выбрать нужный язык нажатием кнопки **SUB-T**.

Например: При воспроизведении диска DVD возможен выбор одного из трех языков субтитров.

Нажмите кнопку **SUB-T**. На экране появится меню с названием текущего языка субтитров. Последовательным нажатием этой кнопки выберите необходимый Вам язык субтитров.



Для отключения субтитров последовательно нажимайте кнопку **SUB-T** до появления на экране телевизора надписи **SUBTITLE OFF**.

Примечание. Функция выполнима для дисков, имеющих более одного языка субтитров.

Экранное меню

Для отображения на экране телевизора информации о главах, разделах, треках Вы можете нажать кнопку **OSD**.

При воспроизведении дисков DVD:

После нажатия кнопки **OSD** на экране телевизора высветится время от начала воспроизведения главы:



При повторном нажатии кнопки **OSD** на экране высветится время до окончания главы.



TITLE REMAIN
T:02/02 C:02/12
0:51:45

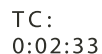
После третьего нажатия кнопки **OSD** на экране высветится время от начала воспроизведения текущего раздела.

После четвертого нажатия кнопки **OSD** на экране появится информация о времени до окончания текущего раздела.

Для выхода из меню нажимайте кнопку **OSD** до появления на экране телевизора надписи DISPLAY OFF.

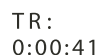
При воспроизведении дисков VCD:

Нажмите кнопку **OSD**. На экране высветится время воспроизведения текущего трека.



TC:
0:02:33

Нажмите кнопку **OSD** повторно. На экране телевизора высветится время до окончания трека.



TR:
0:00:41

После третьего нажатия кнопки **OSD** на экране высветится время от начала воспроизведения диска.

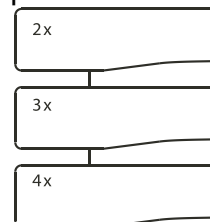
После четвертого нажатия кнопки **OSD** на экране высветится время до окончания диска.

Для выхода из меню нажимайте кнопку **OSD** до появления на экране телевизора надписи DISPLAY OFF.

Изменение размера изображения

Эта функция позволяет увеличить размер изображения или картинки при воспроизведении видео дисков и дисков с картинками.

Последовательным нажатием кнопки **ZOOM** Вы можете выбрать один из трех коэффициентов увеличения изображения. Коэффициент увеличения высвечивается на экране телевизора.



При увеличении размера изображения Вы можете кнопками ◀▶▲▼ перемещать изображение по экрану для лучшего просмотра желаемого фрагмента. Для возврата к обычному изображению, нажмите кнопку **ZOOM** четыре раза.

Установка начала воспроизведения

При последовательном нажатии кнопки **TIME** на экране телевизора будет высвечиваться:

При первом нажатии:

Title X/XX Chapter XX/XX (Номер главы, номер раздела)

При следующем нажатии:

Title X/XX Time : : (Номер главы, время ее воспроизведения)

При третьем нажатии:

Chapter XX/XX Time : : (Номер раздела, время его воспроизведения)

Кнопками со стрелками, кнопками с цифрами установите главу, раздел, время начала их воспроизведения и нажмите кнопку **ENTER** для начала воспроизведения.

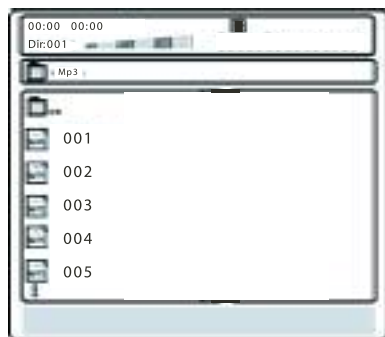
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДИСКОВ MP3

Воспроизведение дисков MP3

Проигрыватель позволяет воспроизводить диски CD-R, CD-RW с записями MP3 файлов.

Поддерживаются записи с многоуровневыми директориями.

После загрузки MP3 диска, на экране появится меню:



Выберите необходимую директорию кнопками ▲ ▼ и нажмите кнопку ►|| **PLAY/PAUSE** для подтверждения. Кнопками ▲ ▼ выберите в директории трек и нажмите кнопку ►|| **PLAY/PAUSE** для начала воспроизведения.

Нажав левую кнопку со стрелкой, можно возвратиться к главной директории, в которой Вы можете выбрать другую директорию

Режим воспроизведения:

При воспроизведении дисков MP3 последовательным нажатием кнопки **REPEAT** можно выбрать один из следующих режимов:

- REPEAT ONE

Повтор выбранных треков (файлов).

- REPEAT FOLDER

Повтор всех треков (файлов) выбранной папки.

- FOLDER

Все треки (файлы) в выбранной папке будут воспроизводиться только один раз.

Другие функции

Так же, как при воспроизведении дисков CD, при воспроизведении дисков MP3 можно включить режимы паузы, воспроизведения предыдущего, последующего трека (файла).

ОПЕРАЦИИ С ДИСКАМИ PICTURE CD, КАРАОКЕ, MPEG4

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДИСКОВ С КАРТИНКАМИ и JPEG ФАЙЛАМИ

После загрузки диска с картинками или JPEG файлами на экране будет высвечиваться меню с изображением картинки, выделенной курсором.



Выбор и просмотр картинки

Кнопками со стрелками выберите необходимую картинку и нажмите кнопку ►|| **PLAY/PAUSE** для ее просмотра.

Вращение картинки

Кнопками со стрелками Вы можете вращать картинки во время их просмотра.

Выбор предыдущей (последующей) картинки

Для выбора предыдущей картинки нажмите кнопку ◀◀ .
Для выбора последующей картинки нажмите кнопку ▶▶ .

КАРАОКЕ

Установите ручку MIC VOL в положение «MIN» и подключите микрофон к соответствующему гнезду на задней стенке проигрывателя. Включите микрофон и отрегулируйте уровень громкости.

Примечание. Не забывайте выключать микрофон, если Вы его не используете.

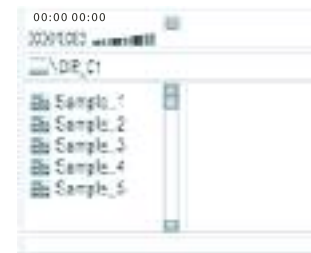
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДИСКОВ MPEG4

После загрузки диска MPEG4 на экране будет высвечиваться меню, возможный вид которого приведен на рисунке ниже:

1) Кнопками ▲ ▼ выберите директорию и нажмите кнопку ►|| **PLAY/PAUSE** для ее открытия.



2) Кнопками со стрелками выберите необходимый файл и нажмите кнопку ►|| **PLAY/PAUSE** для начала его воспроизведения.

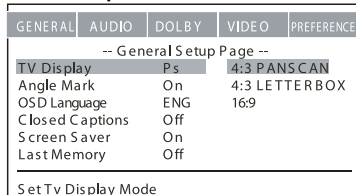


3) Для возврата в основную директорию нажмите кнопку **STOP/RETURN**.

НАСТРОЙКА ФУНКЦИЙ

МЕНЮ НАСТРОЕК

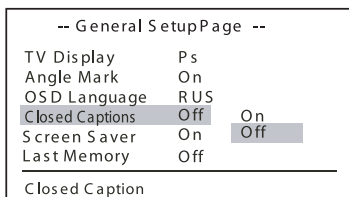
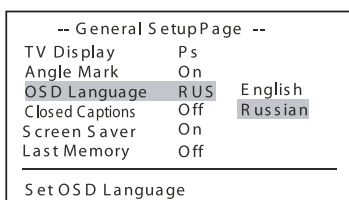
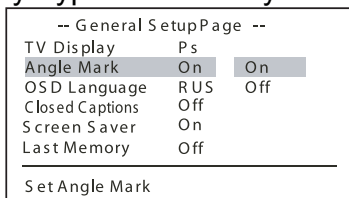
- Нажмите кнопку **SETUP**. После чего на экране телевизора появится основное меню:



Кнопками ◀▶▲▼ выберите в верхней строке меню один из видов установок и нажмите кнопку ▶|| **PLAY/PAUSE**.

GENERAL SETUP PAGE (ОСНОВНЫЕ УСТАНОВКИ)

Структура основных установок приведена ниже:



TV DISPLAY (ФОРМАТ ИЗОБРАЖЕНИЯ)

4:3 PANSKAN (ОБЫЧНЫЙ)

- Режим выбирается при подключении проигрывателя к обычному телевизору. В этом режиме широкоэкранные изображения отображаются на экране телевизора с частично обрезанными краями.

4:3 LETTERBOX (ОБЫЧНЫЙ)

- Режим выбирается при подключении проигрывателя к обычному телевизору. В этом режиме широкоэкранные изображения отображаются на экране телевизора с черными полосами снизу и сверху изображения.

16:9 (ШИРОКОФОРМАТНЫЙ)

- Режим выбирается при подключении проигрывателя к широкоэкранному телевизору.

ANGLE MARK (УСТАНОВКА СИМВОЛА УГЛА ПРОСМОТРА)

Установка символа возможна при наличии соответствующей записи изображения на DVD диске.

- Выберите надпись ON (ВКЛЮЧЕНО) для отображения символа угла на экране телевизора.
- Выберите надпись OFF (ВЫКЛЮЧЕНО) для удаления символа угла с экрана телевизора.

OSD LANGUAGE (УСТАНОВКА ЯЗЫКА НАДПИСЕЙ ЭКРАННОГО МЕНЮ)

- Выберите язык надписей кнопками ▲▼ и нажмите кнопку ▶|| **PLAY/PAUSE**.

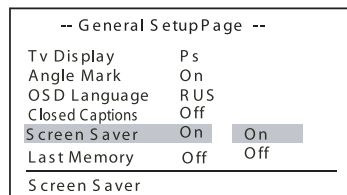
CLOSED CAPTIONS (УСТАНОВКА НАДПИСЕЙ ДЛЯ ПЛОХОСЛЫШАЩИХ)

- Выберите надпись ON для отображения текстов на экране телевизора.
- Выберите надпись OFF для исключения текстов с экрана телевизора.

Примечание. Функция должна поддерживаться телевизором.

SCREEN SAVER (ЗАСТАВКА)

Если в течение минуты или более воспроизведение остановлено или изображение неподвижно, то при включении сохранения экрана возникает перемещающееся изображение (заставка), которое защищает экран телевизора от повреждений.



- Выберите надпись ON для включения заставки.
- Выберите надпись OFF для выключения заставки.

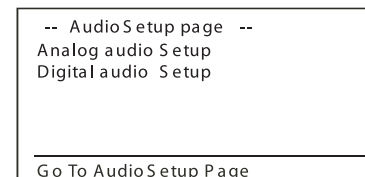
LAST MEMORY (ЗАПОМИНАНИЕ ПОСЛЕДНЕГО РЕЖИМА)

Эта функция позволяет после включения проигрывателя начать воспроизведение с фрагмента, на котором было остановлено воспроизведение при выключении.

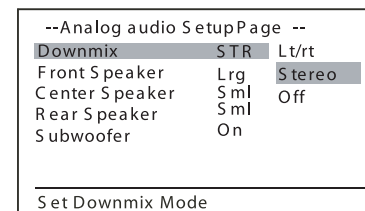
- Выберите надпись ON для включения режима запоминания.
- Выберите надпись OFF для выключения режима запоминания.

AUDIO SETUP (АУДИОУСТАНОВКИ)

Меню аудиоустановок:



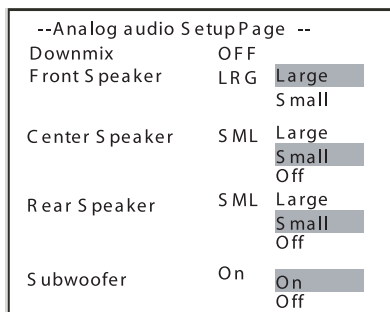
Кнопками со стрелками выберите один из видов установок и нажмите кнопку **▶|| PLAY/PAUSE** для подтверждения. При выборе меню Analog Audio Setup на экране телевизора появится меню:



DOWNMIX (РЕЖИМ КАНАЛОВ)

- Выберите надпись LT/RT, если проигрыватель подключен к внешнему усилителю с декодером Pro Logic.
- Выберите надпись STEREO для включения режима стереофонического звучания.
- Выберите надпись OFF для подключения выходов каналов в режиме 5.1 (передних, задних, центрального и сабвуфера).

При выборе других надписей меню Analog Audio Setup на экране телевизора появятся следующие подменю:



Front Speaker (ПЕРЕДНИЙ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЬ)

- Выберите надпись Large (БОЛЬШОЙ), если к проигрывателю подключен усилитель с широкополосной акустической системой.
- Выберите надпись Small (НЕБОЛЬШОЙ), если к проигрывателю подключена обычная акустическая система.

Centre Speaker (ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЬ)

- Выберите надпись Large, если к проигрывателю подключен усилитель с широкополосной акустической системой.
- Выберите надпись Small, если к проигрывателю подключена обычная акустическая система.
- Выберите надпись Off для выключения громкоговорителя.

Rear Speaker (ЗАДНИЙ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЬ)

- Выберите надпись Large, если к проигрывателю подключен усилитель с широкополосной акустической системой.
- Выберите надпись Small, если к проигрывателю подключена обычная акустическая система.

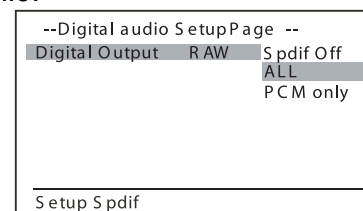
- Выберите надпись Off для выключения громкоговорителя.

Subwofer (САБВУФЕР)

- Выберите надпись On, если к проигрывателю подключен сабвуфер.
- Выберите надпись Off, если сабвуфер не подключен.

DIGITAL AUDIO SETUP (УСТАНОВКИ ЦИФРОВОГО СИГНАЛА)

При выборе меню Digital Audio Setup на экране телевизора появится меню:

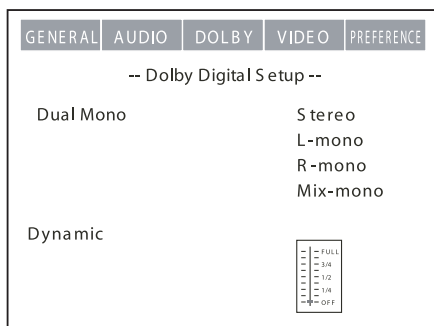


DIGITAL OUTPUT (УСТАНОВКИ ЦИФРОВОГО ВЫХОДА)

Эти установки используются для правильного подключения внешних устройств, имеющих декодеры цифрового сигнала.

- Выберите надпись SPDIF Off для выключения цифрового выхода.
- Выберите надпись ALL для переключения в режим цифрового сигнала в формате SPDIF RAW. Обычно этот режим используется при воспроизведении записей с цифровым сигналом DOLBY DIGITAL или MPEG.
- Выберите надпись PCM only для переключения в режим цифрового сигнала в формате PCM. Обычно этот режим используется при воспроизведении записей с обычных компакт дисков.

DOLBY DIGITAL SETUP (УСТАНОВКИ СИСТЕМЫ DOLBY)



DUAL MONO (РЕЖИМЫ КАНАЛОВ)

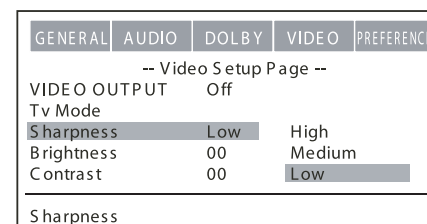
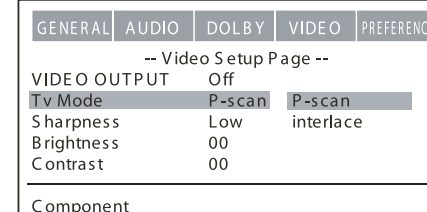
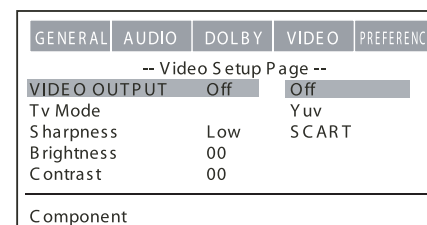
- Выберите надпись Stereo для подключения левого и правого каналов (стереозвучание).
- Выберите надпись L-Mono для воспроизведения левого канала по передним громкоговорителям.
- Выберите надпись R-Mono для воспроизведения правого канала по передним громкоговорителям.
- Выберите MIX-Mono для воспроизведения смешанных сигналов правого и левого каналов по передним громкоговорителям.

DYNAMIC (РЕЖИМ СЖАТИЯ)

Эта функция позволяет изменять динамический диапазон (степень сжатия) звукового сигнала. Нажмите кнопку ►, а затем кнопками ▲ ▼ установите желаемый динамический диапазон по положению курсора на экране телевизора. В положении FULL динамический диапазон минимальный, в положении OFF – максимальный.

VIDEO SETUP (ВИДЕО УСТАНОВКИ)

Меню видео установок:



VIDEO OUTPUT (УСТАНОВКА ВИДЕОСИГНАЛА)

Это меню позволяет установить формат видеосигнала на компонентном видеовыходе.

- Выберите надпись OFF для отключения компонентного видеовыхода.
- Выберите надпись YUV для включения видеосигнала в формате Y-Cb-Cr для черезстрочной развертки или в формате Y-Pb-Pr для прогрессивной развертки.
- Выберите надпись RGB для включения видеосигнала в формате R-G-B для черезстрочной развертки на аудио-видео выходах Euro - SCART разъема.

TV MODE (УСТАНОВКА ВИДА РАЗВЕРТКИ)

- Выберите надпись Interlace для включения обычной развертки.
- Выберите надпись P- Scan для включения прогрессивной развертки, обеспечивающей лучшее качество изображения.

Примечание. Перед включением прогрессивной развертки убедитесь в том, что телевизор предназначен для работы с таким видом развертки. Телевизор должен быть подключен к компонентным выходам проигрывателя. В режиме прогрессивной развертки сигналы на видео выход и выход S-Video не подаются. Вы можете также выбрать формат видеосигнала нажатием кнопки **VIDEO**.

Если после активизации режима прогрессивной развертки на экране телевизора изображение отсутствует, то вернитесь к обычному режиму развертки. Вернуться к обычному режиму развертки можно также выключив проигрыватель, вынув из розетки шнур питания, и вновь включив проигрыватель.

SHARPNESS (ЧЕТКОСТЬ ИЗОБРАЖЕНИЯ)

- Выберите надпись HIGH (ВЫСОКО), если движущееся изображение имеет недостаточную яркость.
- Выберите надпись MEDIUM (СРЕДНЕ), если движущееся изображение имеет нормальную яркость.
- Выберите надпись LOW (НИЗКО), если движущееся изображение имеет избыточную яркость.

BRIGHTNESS (ЯРКОСТЬ)

- Кнопками ► ◀ установите желаемую яркость изображения и нажмите кнопку ►|| **PLAY/PAUSE**.

CONTRAST (КОНТРАСТНОСТЬ)

- Нажатием кнопок ► ◀ установите желаемую контрастность изображения и нажмите кнопку ►|| **PLAY/PAUSE**.

PREFERENCE PAGE (ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ)

Меню предварительных настроек:

** Preference Page **		
Tv Type	Pal	Pal
Audio	Rus	Auto
		Ntsc
Subtitle	Rus	French
		Spanish
		Chinese
		Japanese
		Korean
		Russian
		Thai
Disc Menu	Rus	French
		Spanish
		Chinese
		Japanese
		Korean
		Russian
		Thai
Parental		Off
		1 kid Saf
		2 G
		3 Pg
		4 Pg13
		5 Pgr
		6 R
		7 Nc 17
Password Default		8 Adult
		Change
		Reset

TV TYPE (СИСТЕМА ТЕЛЕВИДЕНИЯ)

Вы можете выбрать систему цветного изображения для телевизора:

- Выберите надпись PAL для телевизора с системой PAL.
- Выберите надпись AUTO для автоматического выбора системы цветного телевидения.
- Выберите надпись NTSC для телевизора с системой NTSC.

AUDIO (ВЫБОР ЯЗЫКА ЗВУКОВОГО СОПРОВОЖДЕНИЯ)

- Кнопками ► ◀ ▲ ▼ выберите один из языков звукового сопровождения.

Примечание: Функция выполнима для дисков DVD, имеющих более одного языка звукового сопровождения.

SUBTITLE (ВКЛЮЧЕНИЕ СУБТИТРОВ)

Изначально субтитры отключены (надпись OFF). Для их включения кнопками ► ◀ ▲ ▼ выберите название языка.

Примечание: Функция выполнима для дисков DVD, имеющих более одного языка субтитров.

DISC MENU (ВЫБОР ЯЗЫКА МЕНЮ ДИСКА)

- Кнопками ► ◀ ▲ ▼ выберите один из языков меню диска.

PARENTAL (КОНТРОЛЬ РОДИТЕЛЕЙ)

Функция «контроль родителей» позволяет ввести блокировку записей по коду (для каждого возраста ребенка). Фрагменты с кодом защиты выше установленного воспроизводиться не будут (например, после выбора кода “ G ” - не воспроизводятся сцены насилия, нежелательные для

просмотра детьми).

Код защиты может быть изменен после введения пароля.

Примечание. Эта функция выполнима, если на диске содержится информация с кодом защиты.

CHANGE THE RATING (ИЗМЕНЕНИЕ КОДА ЗАЩИТЫ)

1 Кнопками ▲ ▼ выберите в меню необходимый Вам уровень защиты (код) и нажмите кнопку ►|| PLAY/PAUSE.
2 В появившемся меню вновь наберите пароль «1369» и нажмите кнопку ►|| PLAY/PAUSE.

PASSWORD (ИЗМЕНЕНИЕ ПАРОЛЯ)

Для изменения пароля необходимо:

- 1 Ввести старый пароль.
- 2 Ввести новый четырехзначный пароль.
- 3 Ввести новый пароль повторно для подтверждения.

Примечание: Если Вы забыли старый пароль, Вы можете использовать заводской пароль «1369».

DEFAULT (ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК)

При выборе надписи RESET и нажатия кнопки ►|| PLAY/PAUSE настройка каждой функции возвращается к изначальному состоянию, установленному на заводе-изготовителе (включая пароль).

Примечание: Функция выполнима при выключенном воспроизведении или открытом лотке.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

УХОД ЗА ДИСКАМИ

- Не касайтесь пальцами рабочей (без наклейки) стороны диска.



- Не наклеивайте на диск скотч, наклейки и т.д.



- Следы от прикосновения пальцев, пыль и другие поверхностно-активные вещества могут отрицательно влиять на качество звука и изображения. Регулярно очищайте диск мягкой сухой хлопчатобумажной тканью движениями от центра к краям.



- В случае большой загрязненности сначала протрите диск влажной тканью, а затем сухой. Для очистки диска используйте специальные чистящие средства. Не используйте моющие средства, растворители или абразивные очистители.

СОХРАНЕНИЕ ДИСКОВ

- Не подвергайте диск воздействию прямого солнечного света, высоких температур от источников тепла.
- Не храните диски в сырых, грязных местах.
- Храните диски в вертикальном положении в специальных футлярах в сухих местах. Не кладите на футляры с дисками тяжелые предметы, что может деформировать диск и сделать невозможным его загрузку.

ВОСПРОИЗВОДИМЫЕ ДИСКИ

- Некоторые диски DVD имеют специальные требования по воспроизведению. Пожалуйста, ознакомьтесь с спецификациями для отдельных дисков.

Тип диска	Соединение	Размер	Воспроизведение
DVD	AUDIO/VIDEO	12 см	Прибл. 2 часа (односторонний однослойный диск)
			Прибл. 4 часа (двусторонний однослойный диск)
			Прибл. 4 часа (односторонний двухслойный диск)
			Прибл. 8 часа (двусторонний двухслойный диск)
CD-DA	AUDIO	12 см	Прибл. 74 минуты
MP3	AUDIO	12 см	Прибл. 300 минут

ТИПЫ ДИСКОВ

Проигрыватель может воспроизводить диски DVD, DVD-R, DVD-RW, MPEG4, VCD, SVCD, CD, CD-R, CD-RW, MP3, JPEG. Диски других типов воспроизводиться не будут.

АВТОРСКИЕ ПРАВА

Согласно действующим законам без соответствующего разрешения диски не подлежат копированию, демонстрации в кинотеатрах, кинотеатрах, при передаче телевизионных и радиовещательных программ.

СИСТЕМА ЦВЕТНОГО ТЕЛЕВИДЕНИЯ

Проигрыватель предназначен для работы с телевизорами, использующими системы цветного изображения NTSC, PAL. С телевизорами, использующими систему SECAM, проигрыватель работать не будет.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В процессе эксплуатации проигрывателя Вы можете столкнуться с проблемами, описанными ниже.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
Не включается индикация	Не подается напряжение питания	Подключите шнур питания
Нет изображения	Неправильно подключен вход телевизора.	Проверьте правильность подключения
	Неправильное соединение видеокабелей.	Проверьте правильность всех соединений.
Нет звука	Ненадежное соединение аудиокабелей	Убедитесь, что все соединения выполнены правильно.
	Устройство усиления звука (усилитель) не включено	Включите устройства.
	Неправильное подключение аудиовыхода	Подключите аудиовыход в соответствии с меню установок.
Изображение искривлено	Диск загрязнен.	Почистите диск.
	Включено ускоренное воспроизведение	Выключите ускоренное воспроизведение
При записи на видеомagneтофон меняется яркость и большой уровень шумов	Действие защиты от перезаписи диска	Подсоедините устройство к телевизору
Диск не воспроизводится	Диск не установлен	Установите диск.
	Диск не совместим с устройством	Установите другой диск.

Диск не воспроизводится	Диск загрязнен	Очистите диск.
	Диск установлен не той стороной	Вставьте диск в лоток должным образом надписью вверх.
	Диск установлен с нарушением инструкции.	Вставьте диск в лоток должным образом надписью вверх.
	Установки режимов работы проигрывателя сделаны некорректно	Проверьте правильность установки режимов работы проигрывателя.
При нажатии кнопок отдельные функции не выполняются	Включен родительский контроль.	Выключите родительский контроль или измените его уровень.
	Воздействие заряда электростатического электричества, перегрузок по сети питания.	Выключите проигрыватель, выньте из розетки шнур питания и вновь включите проигрыватель.
ПДУ не работает	ПДУ не направлен на сенсор ДУ на проигрывателе.	Направьте ПДУ на сенсор проигрывателя.
	ПДУ расположен далеко от проигрывателя	Максимальное расстояние от ПДУ до проигрывателя должно быть не более 7 метров.
	Разряжены батарейки.	Замените старые батареи новыми.

Примечание. Это устройство поддерживает технологию защиты авторского права, подкрепленную патентной формулой различных патентов США и прочими правами на интеллектуальную собственность, принадлежащими Macrovision Corporation и другим правообладателями. Использование этой технологии защиты авторского права должно быть санкционировано Macrovision Corporation и ограничивается только домашним применением, если другое не санкционировано Macrovision Corporation. Инженерный анализ или разборка изделия запрещаются.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРОИГРЫВАТЕЛЬ:

Напряжение питания	100 – 240 В, 50-60 Гц
Потребляемая мощность	20 Вт
Вес	2,1 кг
Габаритные размеры	340 x 250 x 40 мм
Система телевидения	PAL/ AUTO / NTSC
Лазер	Полупроводниковый, длина волны 650, 780 нм
Частотная характеристика	DVD при частоте дискретизации 48 кГц ~ 22 кГц 20 Гц ~ 22 кГц 96 кГц ~ 22 кГц 20 Гц ~ 22 кГц CD 20 Гц ~ 22 кГц
Соотношение сигнал/шум (аудио)	>90 дБ (при 1 кГц, JIS A-взвешенное значение)
Динамический диапазон	> 85 дБ
Коэффициент детонации	Ниже предела измерения
Рабочая температура	0 - 40°C

ВЫХОДЫ:

Видеовыход	1,0 В (в размахе) ; 75 Ом
S-видеовыход	(Y) 1,0 В (в размахе) ; 75Ом (C) 286мВ (в размахе);75Ом
Аудиовыход	2,0 В (rms)
Компонентный видеовыход	(Y) 1,0 В (в размахе); 75Ом (C) 0,7 В (в размахе); 75Ом

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ:

Руководство по эксплуатации	2
Аудиокабель	1
Видеокабель	1
Батарейки	2
Пульт дистанционного управления	1

В связи с проводимыми работами по усовершенствованию изделия технические характеристики и комплект поставки могут быть изменены. Выполнение некоторых функций может отличаться от приведенного выше описания.